

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/2011/C.5/7(Part II)  
17 March 2011  
ORIGINAL: ARABIC



المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الفنية  
الاجتماع الخامس  
بيروت، ٦-٧ نيسان/أبريل ٢٠١١

البند ٨ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

### التقدم المحرز في عمل الأمانة التنفيذية

تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الفنية في اجتماعها الرابع

#### موجز

أصدرت اللجنة الفنية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في ختام اجتماعها الرابع (بيروت، ٢٦-٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠) مجموعة من التوصيات، منها ما يتعلق بالقضايا المدرجة على جدول الأعمال، ومنها ما يتعلق بطبيعة عمل اللجنة وسبل تفعيله.

وتتضمن هذه الوثيقة عرضاً للإجراءات التي اتخذتها الأمانة التنفيذية للإسكوا والأنشطة التي اضطلعت بها تنفيذاً لتلك التوصيات.

## التوصيات الصادرة عن اللجنة الفنية في اجتماعها الرابع والإجراءات المتخذة لتنفيذها

شملت التوصيات التي أصدرتها اللجنة الفنية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في اجتماعها الرابع (بيروت، ٢٦-٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠) صلاحيات اللجنة الفنية، ومواعيد انعقاد الاجتماعات، وتقييم عمل الإسكوا، والجهة المشاركة في الاجتماعات، بالإضافة إلى توصيات أخرى تتناول سبل تفعيل عمل اللجنة. وتُدرج فيما يلي كل من التوصيات تليها الإجراءات المتخذة للتنفيذ.

### صلاحيات اللجنة الفنية

#### التوصية (أ)

تعديل صيغة الفقرة ١٠ (ب) من الوثيقة E/ESCWA/2010/C.4/3 التي تتناول الصلاحيات المعدلة للجنة الفنية، لا سيما تلك المتعلقة بمتابعة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورات الوزارية للإسكوا وتقديم التقارير حولها، بحيث تصبح كالآتي: "تقديم المشورة والمساعدة إلى الأمانة التنفيذية حول تقديم التقارير عن متابعة تنفيذ قرارات الدورات الوزارية".

#### إجراءات التنفيذ

تم تعديل الفقرة ١٠ (ب) من الوثيقة E/ESCWA/2010/C.4/3 التي تتناول الصلاحيات المعدلة للجنة الفنية. وترد الصيغة المعدلة الجديدة في المرفق لهذه الوثيقة.

### مواعيد انعقاد الاجتماعات

#### التوصية (ب)

تحديد مواعيد انعقاد اجتماعات اللجنة الفنية مسبقاً، على أن يتم إعلام البلدان الأعضاء بأي تغيير قد يطرأ على هذه المواعيد.

#### إجراءات التنفيذ

يهدف تنسيق الجداول الزمنية لاجتماعات اللجنة الفنية مع تقديم بيانات الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين إلى لجنة البرامج والتنسيق في الأمم المتحدة في السنوات الزوجية، وتقديم الميزانيات البرنامجية المقترحة إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في السنوات الفردية، أعدت الأمانة التنفيذية جدولاً زمنياً مقترحاً لاجتماعات اللجنة الفنية حتى عام ٢٠١٥، أخذة في الاعتبار توقيت الدورات الوزارية للإسكوا واجتماع الخبراء "Think Tank" الذي يشكل فرصة لتبادل الأفكار والتشاور مع خبراء إقليميين ودوليين بشأن رؤية واستراتيجية المنطقة العربية في الفترة القادمة.

ويُعرض الجدول الزمني المقترح للاجتماعات على اللجنة الفنية المنعقدة في اجتماعها الخامس الحالي للنظر والبت فيه. ويرد هذا الجدول في المرفق ١ للوثيقة المعروضة على اللجنة الفنية بعنوان "خيارات أساسية بشأن الآلية الحكومية للإسكوا وهيئاتها الفرعية للنظر فيها في دورة الإسكوا السابعة والعشرين" (E/ESCWA/C.5/3). وبعد الموافقة على جدول الاجتماعات المقترح ستقوم الأمانة التنفيذية بإخطار البلدان الأعضاء بأي تغيير قد يطرأ عليه.

### تقييم عمل الإسكوا

#### التوصية (ج)

إعطاء بقية البلدان الأعضاء الفرصة خلال الاجتماعات المقبلة للجنة لتقديم وجهات نظرها في عمل الإسكوا: النجاحات، ونقاط القوة ومجالات التحسين.

#### إجراءات التنفيذ

في إطار البند الرابع من جدول أعمال الاجتماع الخامس للجنة الفنية يعرض ممثلو كل من السودان، ولبنان، ومصر وجهة نظر بلدانهم في عمل الإسكوا، فيتناولون نقاط القوة والضعف ويقدمون مقترحات حول تحسين الأداء. ويهدف هذا البند إلى تعزيز تبادل الخبرات والمعلومات، والاستفادة من التجارب الناجحة وتعميمها، والعمل على تحسين الخدمات التي تقدمها الإسكوا إلى البلدان الأعضاء وتنفيذ الأنشطة التي تتناسب واحتياجاتها الإنمائية، بما يساهم في زيادة فعالية عمل الإسكوا وتحقيق النتائج المرجوة.

وكان الاجتماع الرابع للجنة الفنية قد سجل وجهات نظر كل من الأردن، والبحرين، وفلسطين، والمملكة العربية السعودية في عمل الإسكوا والنجاحات التي تحققت ومجالات تحسين الأداء من خلال التقارير التي قدمتها هذه البلدان.

#### التوصية (د)

إعداد استمارة تقييم، لتسهيل عملية تقديم وجهة نظر البلدان الأعضاء في عمل الإسكوا، توزع على البلدان الأعضاء قبل انعقاد الاجتماع الدوري للجنة بفترة شهرين كي يتسنى لها الوقت الكافي لإجراء التنسيق والتشاور مع الجهات المعنية لملاء الاستمارة وتقديمها.

#### إجراءات التنفيذ

بناء على طلب البلدان الأعضاء، أعدت الأمانة التنفيذية نموذجاً توجيهياً للاسترشاد به في إعداد وتقديم وجهات نظر البلدان في عمل الإسكوا. وقد تم وضعه على الصفحة الخاصة باللجنة الفنية على موقع الإسكوا على الإنترنت في الأسبوع الأخير من شهر شباط/فبراير ٢٠١١.

### الجهة المشاركة في الاجتماعات

**التوصية (هـ)**

التأكيد على ضرورة استمرارية مشاركة جهة محددة في اجتماعات اللجنة لضمان متابعة التوصيات التي تنبثق عنها بشكل فعال.

**إجراءات التنفيذ**

عملت الأمانة التنفيذية على التأكيد في جميع مراسلاتها إلى البلدان الأعضاء على أهمية استمرارية مشاركة جهة محددة في اجتماعات اللجنة الفنية، وذلك لتسهيل متابعة التوصيات والمواضيع والقضايا المتصلة ببرنامج العمل والأولويات.

**توصيات أخرى****التوصية (و)**

التأكيد على أهمية استكمال بيانات وخلفيات المواضيع المعروضة على اللجنة قبل وقت كاف من الاجتماع المقرر، وتوضيح التوصيات والمقترحات المطلوبة من البلدان الأعضاء بشأن كل موضوع.

**إجراءات التنفيذ**

أخذت الأمانة التنفيذية هذه التوصية بعين الاعتبار عند الإعداد للاجتماع الخامس للجنة الفنية. وقد وضعت جميع المعلومات والمواضيع المتصلة باللجنة الفنية على الصفحة الخاصة باللجنة على موقع الإسكوا على الإنترنت.

**التوصية (ز)**

وضع مطبوعات الإسكوا على موقعها الإلكتروني مع إمكانية التحميل مجاناً، ووضع وثائق الاجتماعات بشكل عام واجتماعات اللجنة بشكل خاص في الموقع المذكور، وذلك قبل أربعة أسابيع من انعقاد الاجتماعات لكي يتسنى للمشاركين فيها الاطلاع على الوثائق التي ستتم مناقشتها.

**إجراءات التنفيذ**

تضع الأمانة التنفيذية جميع مطبوعاتها ودراساتها وتقارير الاجتماعات والمؤتمرات التي تنظمها على موقع الإسكوا على الإنترنت بشكل دوري ومستمر، وذلك لإفساح المجال أمام زوار الموقع للاطلاع على مضمونها والاستفادة منها. وتجدر الإشارة إلى أنه يمكن الانضمام إلى الخدمة المجانية التي تقدمها الإسكوا لزوار موقعها والتي تتيح للراغبين استلام رسائل تنبيه إلكترونية عبر بريدهم الإلكتروني تعلمهم بأحدث إصدارات الإسكوا. كما يمكن الحصول على مطبوعات الإسكوا الصادرة قبل عام ٢٠٠٥ على موقع نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة <http://documents.un.org/default.asp>.

### التوصية (ح)

التنسيق مع البلدان الأعضاء في مراحل إعداد مشروع الإطار الاستراتيجي للإسكوا وإتاحة الوقت الكافي لهذه البلدان لدراسة الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ وإبداء التعليقات عليه، وذلك خلال أربعة أسابيع من تاريخ نهاية اجتماع اللجنة.

### إجراءات التنفيذ

يقضي الترتيب الذي اعتمده الجمعية العامة ابتداءً من عام ٢٠٠٣ أن تجرى، خلال السنوات الزوجية، سلسلة من الاستعراضات الحكومية الدولية للإطار الاستراتيجي المقترح قبل عرضه على لجنة البرامج والتنسيق، وخلال السنوات الفردية سلسلة من الاستعراضات المماثلة للميزانية البرنامجية المقترحة قبل عرضها على اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. وفي هذا السياق، أعدت الأمانة التنفيذية جدولاً زمنياً مقترحاً لاجتماعات اللجنة الفنية التي تشكل منبراً تشاورياً حكومياً دولياً لاستعراض الإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية، وذلك وفق نهج تخطيط البرامج المعتمد في الأمم المتحدة.

وخلال فترة أربعة أسابيع من تاريخ انتهاء اجتماع اللجنة الفنية الرابع، استلمت الأمانة التنفيذية ملاحظات الأردن على الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

وعملاً بالقرار ٣٠١ (د-٢٦) بشأن اعتماد مشروع الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، الذي طلب إلى الأمين التنفيذي توزيع الإطار الاستراتيجي بصيغته المعتمدة على البلدان الأعضاء، أرسلت الأمانة التنفيذية النسخة النهائية للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى البلدان الأعضاء والتي تضمنت ملاحظات لجنة البرامج والتنسيق.

### التوصية (ط)

التأكيد على ضرورة إرسال وثائق الدورة الوزارية للإسكوا إلى البلدان الأعضاء قبل ستة أسابيع من موعد انعقادها، وذلك ليتسنى لها دراستها وإعداد الملاحظات عليها.

### إجراءات التنفيذ

عملت الأمانة التنفيذية جاهدة لضمان وضع جميع وثائق الدورة الوزارية السادسة والعشرين (١٧-٢٠ أيار/مايو ٢٠١٠) على موقع الإسكوا على الإنترنت في وقت يسمح للبلدان الأعضاء بمراجعتها وتقديم الملاحظات والمقترحات بشأنها تمهيداً لمناقشتها في الدورة الوزارية. وستضعف الأمانة التنفيذية جهودها في الفترة القادمة لإعطاء الوقت الكافي للبلدان الأعضاء لدراسة وثائق الدورة الوزارية واللجان الحكومية الفرعية الأخرى.

### التوصية (ي)

الاتفاق على أن يكون موضوع "دور الشباب وتمكينهم" الموضوع الرئيسي للدورة الوزارية السادسة والعشرين للإسكوا وأن تخصص حلقة حوار أثناء الدورة لمناقشة موضوع "بناء القدرات البشرية والمؤسسية".

### إجراءات التنفيذ

بعد موافقة اللجنة الفنية في اجتماعها الرابع على المقترحات التي تقدمت بها الأمانة التنفيذية بشأن موضوع الدورة السادسة والعشرين للإسكوا، اتخذ موضوع "دور الشباب وتمكينهم"، وبالتحديد السياسات الوطنية للشباب، موضوعاً رئيسياً لتلك الدورة. واختارت اللجنة أن تطرح هذا الموضوع في حلقة حوار وزارية نظراً إلى أهميته بالنسبة إلى بلدان المنطقة، ولا سيما في سياق إعلان الأمم المتحدة سنة ٢٠١٠ سنة دولية للشباب تركز على الحوار والتفاهم المتبادل. وقدمت الأمانة التنفيذية عرضاً عن السياسات الوطنية للشباب في إطار برنامج العمل العالمي للشباب تضمن تأكيداً على ضرورة الارتكاز على هذا البرنامج الذي يوفر إطاراً للسياسة العامة ومبادئ توجيهية عملية للعمل الوطني والدعم الدولي لتنمية الشباب. واختتم العرض بتلخيص التوجهات المستقبلية للإسكوا لتعزيز القدرات الوطنية في مجال صياغة السياسات وخطط العمل الوطنية للشباب.

وبعد ذلك، عُقدت حلقة حوار بين مجموعة من الشباب العرب الذين تم اختيارهم من مدارس وجامعات مختلفة في لبنان، والوزراء المشاركين في الدورة. وتمحورت المناقشات حول ستة محاور تتعلق بالشباب هي التعليم، والعمالة، والصحة، والمشاركة في صنع القرار والحياة العامة، والعولمة، والقضايا الاستثنائية.

كما خصصت الأمانة التنفيذية حلقة حوار ثانية لمناقشة موضوع "بناء القدرات البشرية والمؤسسية" حيث قدمت عرضاً عن "إعطاء الأولوية للتنمية المؤسسية في منطقة الإسكوا: من أجل قطاع عام حديث" تناول العلاقة الوثيقة بين تحديث القطاع العام والتنمية. وأشارت الأمانة التنفيذية في عرضها إلى أن تطوير القطاع العام من خلال بناء القدرات المؤسسية والبشرية هو العامل الأساسي الذي يسهم في تحسين الأداء الاقتصادي والاجتماعي. كما تناول العرض إمكانية تطبيق المفهوم الجديد لتحديث القطاع العام في منطقة الإسكوا والتحديات التي تواجه ذلك. وخلص إلى مجموعة من التوصيات يمكن الأخذ بها في مجالي السياسة العامة وبناء القدرات بهدف تعزيز بنية المؤسسات وتحقيق الإصلاح الإداري.

### التوصية (ك)

طلب وضع قائمة بأسماء وعناوين ممثلي البلدان الأعضاء على الصفحة الإلكترونية للجنة بهدف تسهيل الاتصال فيما بينهم وتمكينهم من مناقشة القضايا ذات الاهتمام المشترك.

### إجراءات التنفيذ

وضعت الأمانة التنفيذية قائمة بأسماء وعناوين ممثلي البلدان الأعضاء على الصفحة الإلكترونية للجنة الفنية على موقع الإسكوا على الإنترنت عقب انتهاء الاجتماع الرابع للجنة الفنية.

## التوصية (ل)

الطلب إلى الأمانة التنفيذية تقديم الرأي الفني والقانوني عند صياغتها للتوصيات قبل اعتمادها.

### إجراءات التنفيذ

أخذت الأمانة التنفيذية هذه التوصية بعين الاعتبار وهي تؤكد أن التوصيات التي تصدرها اللجنة الفنية سوف تصاغ وتنقح وتعرض على البلدان الأعضاء لمناقشتها وتقديم مقترحاتها ورأيها الفني والقانوني عليها قبل اعتمادها.

-٨-

المرفق**صلاحيات اللجنة الفنية**

- ١- أنشئت اللجنة الفنية بموجب قرار اتخذته اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في دورتها الرابعة والعشرين (بيروت، ٨-١١ أيار/مايو ٢٠٠٦) بهدف تيسير الاتصال المباشر والتشاور بين الأمانة التنفيذية للإسكوا والبلدان الأعضاء فيها بشأن القضايا الإنمائية الهامة.
- ٢- تتألف عضوية اللجنة الفنية من كبار المسؤولين في حكومات البلدان الأعضاء، على أن تنتدبهم نقاط الاتصال المعتمدة مع الإسكوا في تلك البلدان.
- ٣- يتحمل أعضاء اللجنة الفنية المصاريف المترتبة على مشاركتهم في أعمال اللجنة وفقاً لما اتفقت عليه البلدان الأعضاء في الدورة الرابعة والعشرين للإسكوا.
- ٤- تعقد اللجنة الفنية ثلاثة اجتماعات في فترة السنتين، ورابعاً عند الحاجة بعد التشاور بين الأمانة التنفيذية ورئاسة مكتب الدورة الوزارية. وبذلك، تعقد اللجنة دوراتها مرة واحدة في السنة التي يتخللها عقد الدورة الوزارية، ومرتين في السنوات الأخرى. ويجري العمل بهذا الإجراء اعتباراً من عام ٢٠١٠. والهدف منه هو إطالة الفترة الفاصلة بين الدورة الوزارية والاجتماع الذي يليها للجنة الفنية، وذلك لإتاحة الوقت الكافي لمتابعة ما يصدر عن الدورة الوزارية من قرارات وتقديم تقارير وافية إلى اللجنة الفنية عن تنفيذ هذه القرارات.
- ٥- يتولى أعضاء اللجنة رئاسة اجتماعاتها على أساس دوري لمدة سنتين، وذلك وفقاً لترتيب الأبجدية العربية المعمول به في الأمم المتحدة.
- ٦- تتزامن ولاية رئاسة اللجنة الفنية مع رئاسة دورة الإسكوا.
- ٧- تضطلع اللجنة الفنية بالمهام التالية:
  - (أ) تقديم المشورة والمساعدة إلى الأمانة التنفيذية في وضع المقترحات للإطار الاستراتيجي وبرنامج العمل والأولويات وفقاً لأحكام ولاية الإسكوا وتوجيهاتها؛
  - (ب) تقديم المشورة والمساعدة إلى الأمانة التنفيذية في تقديم التقارير عن متابعة تنفيذ قرارات الدورات الوزارية للإسكوا؛
  - (ج) تقديم المشورة والمساعدة إلى الأمانة التنفيذية في متابعة تنفيذ برنامج عمل الإسكوا وأنشطتها، بما في ذلك تعبئة الموارد من خارج الميزانية لدعم عملية التنفيذ، وأي مسائل أخرى عالقة تتطلب اتخاذ إجراءات بشأنها؛
  - (د) تقديم المساعدة إلى الأمانة التنفيذية في تحديد القضايا الاقتصادية والاجتماعية الطارئة وغيرها من القضايا الهامة، بهدف إدراجها في جدول أعمال دورات الإسكوا ولجانها الفرعية، وذلك في مرحلة إعداد هذا الجدول ومع التقيد اللازم بالنظام الداخلي للإسكوا؛
  - (هـ) تولى أي مهام أخرى تكلفها بها الإسكوا.

-----